

General Secretariat  
c/o Haus Der Kultur  
Weberstr. 59A  
53113 BONN – Germany

Phone +49 228 9125663

Fax +49 228 9125658

Mail info@EuropeanChoralAssociation.org

Web www.EuropeanChoralAssociation.org

## Invitation à la conférence “sing outside the box” et à l’assemblée générale 2018

Vendredi 16 au dimanche 18 novembre 2018 – Uçhisar - Turquie

Chers membres et amis de l’association.

J’ai le plaisir de vous inviter à notre événement annuel « sing outside the box », à l’invitation de notre association membre Koro Kültürü Derneği, qui se tiendra dans la magnifique région de Cappadocia en Turquie.



Pendant ces trois jours, vous aurez l’occasion de rencontrer vos pairs, apprendre; chanter et échanger autour des thèmes du projet, vivre des moments musicaux uniques et contribuer au développement de l’European Choral Association. En tant que membres, vous pourrez participer à l’élection du CA, et au choix des auditeurs, ou encore proposer des idées pour la commission musique et le comité des jeunes.

### La conférence “sing outside the box”

Dans la lignée des dernières conférences, nous organisons la seconde conférence « sing outside the box », avec un programme explorant des pratiques « différentes », que cela soit dans l’interaction avec les publics, avec les chanteurs ou avec d’autres formes artistiques. Du vendredi au samedi soir, vous pourrez découvrir de nouvelles idées, échanger au long de sessions pratiques et, qui sait, chanter un peu... Le programme musical propose des concerts dans des lieux inhabituels et une promenade musicale dans la « vallée de pigeons » le dimanche matin

*La conférence est organisée dans le cadre du projet Européen « sing outside the box » coordonné par l’Estonian Choral Association en coopération avec ZIMIHC, Sulason et ECA-EC. Le projet est soutenu financièrement par le programme Europe Créative de la commission Européenne et développe une coopération autour des sessions Eurochoir 2017 et 2018 et le festival EUROPA CANTAT 2018.*

[www.SingOutsideTheBox.eu](http://www.SingOutsideTheBox.eu)



Co-funded by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

**STADT.  
CITY.  
VILLE.  
BONN.**

European Choral Association – Europa Cantat is supported by the Creative Europe and the Erasmus+ programmes of the European Union, the German Ministry of Youth and the city of Bonn. Member of International Federation for Choral Music (IFCM), European/International Music Council (EMC-IMC), Culture Action Europe, Musica International and the Choral Festival Network

## Activités pour les membres

### Membership Day / vendredi 16/11/2018

Nos membres sont invités à participer à la quatrième édition du "Membership Day" (journée des membres). C'est l'occasion de discuter du futur de l'association, échanger de nouvelles idées et présenter ou développer de nouveaux projets avec vos pairs. Les participants intéressés doivent prévoir d'arriver le jeudi 15. Le programme et l'appel à projet seront communiqués aux membres ultérieurement.

### Assemblée Générale 2018 / samedi 17/11/2018, matin

L'Assemblée Générale sera l'occasion de revenir sur l'année écoulée, le festival EUROPA CANTAT de Tallinn et la première année du projet **Upgrade – Connect – Reach Out**, soutenu par l'Union Européenne. Nous échangerons également sur les prochaines étapes de ce projet, ainsi que sur le riche programme d'activités 2019.

### IMPORTANT: Elections – Appel à candidatures

Les membres pourront élire leur représentant au Conseil d'Administration pour les années 2018 à 2021. Lors de l'Assemblée 2017, les membres ont décidé de

- Réduire le CA de 13 à 11 membres (avec toujours la possibilité de coopter deux membres supplémentaires)
- Instaurer le vote à distance pour cette élection pour les membres des catégories individuel, famille et chœur (les organisations doivent toujours déléguer un représentant pour voter lors de l'Assemblée). **Voir détails en page 4.**

*Ces activités pour les membres de ECA-EC font partie du projet Upgrade – Connect – Reach out:*

**Raising Awareness for Collective Singing in Europe**, soutenu par le programme Europe

Créative de l'Union Européenne.

Co-funded by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union



### Comment s'inscrire ? / Date limite : 30 septembre 2018

Pour participer à cet événement, merci de renseigner le formulaire en ligne à l'adresse suivante

<http://bit.ly/EcaEcConf2018>

Avant le 30/9/2018.



Le programme détaillé, les infos pratiques ainsi que les documents pour l'Assemblée Générale seront transmis aux participants inscrits au début d'octobre 2018.

**L'anglais sera la langue de travail**, mais nous nous efforcerons d'organiser une traduction si nécessaire. Merci de nous le préciser dans le formulaire.

Dans l'attente de vous accueillir dans la magnifique région de Cappadocia, je vous prie de recevoir mes plus sincères salutations.



Gábor Móczár  
President de l'European Choral Association - Europa Cantat



**PJ:** Planning général (p.3), frais de participation (p. 4), Agenda de l'Assemblée Générale (p. 5)  
Information sur les elections et nominations(p.6)

## Information pratiques

### Lieux

Les activités principales et l'hébergement auront lieu à Uçhisar.  
Des transferts en bus seront organisés pour les activités ayant lieu dans les villages voisins.

### Aéroports

Les aéroports les plus proches sont Nevşehir / Kapadokya Airport (**NAV**) et Kayseri Airport (**ASR**)  
Transfert de Nevşehir / Kapadokya Airport (NAV) à Uçhisar: 30 minutes  
Transfert de Kayseri Airport (ASR) à Uçhisar: 50 minutes

### Visa

Vérifiez bien si vous avez besoin d'un visa (tout les pays de l'UE ne sont pas exemptés !)  
<http://www.mfa.gov.tr/visa-information-for-foreigners.en.mfa>

## Planning de "sing outside the box"

### Uçhisar, Cappadocia, Turquie – 16 au 18 novembre 2018

**Mercredi, 14/11/2018: Arrivée du Board de ECA-EC**

**Jeudi, 15/11/2018**

- ECA-EC : Meetings du CA et du comité des jeunes
- Arrivée des membres participants au Membership Day
- Pas de diner organisé, mais de nombreuses recommandations de nos hôtes turcs.

**Vendredi, 16/11/2018**

#### • Membership Day à Uçhisar

- Matin : Présentations de projet à l'Hôtel Argos: échangez autour de vos projets et inspirez vos pairs.
- 12:30 Transfert depuis l'Hôtel et déjeuner
- Après midi : Sessions interactives : contribuez au futur du secteur et de votre association
- Arrivée des autres participants à la conférence.
- 18:00 Transfert depuis l'Hôtel
- **18:30 : Ouverture de la conférence "sing outside the box" à Avanos**  
avec un **discours introductif de Cem Mansur** (TR) et un diner accompagné de surprises musicales.

**Samedi, 17/11/2018**

- 8:45 Transfert depuis l'Hôtel
- Matin : **Assemblée Générale ECA-EC** avec élections (membres ECA-EC) à Uçhisar
- Après midi : **Conférence "sing outside the box" – à Uçhisar**

Courte introduction suivie de sessions parallèles et d'ateliers traitant de nouvelles approches pour le chant collectif, avec un accent sur les lieux de répétition et de concert. Session dédiées à la découverte du patrimoine et de l'innovation dans la musique vocale turque.

#### Mise à jour chorale :

Maria van Nieuwkerken (NL) – *Surprenez votre public !* / Dóra Halas (HU) – *Impliquez vos chanteurs !* / Greg Gilg (FR) – *Le chœur sonique* / Youth Committee of ECA-EC – *Atmosphère ? Chanteurs en dehors des répétitions.*

#### Innovation et Tradition :

Ömer Faruk Belviranlı (TR) – *Chant traditionnel d'Anatolie* / Cemi'i Can Deliorman (TR) – *Découvrez le répertoire turc*

- Soirée: **Concert du Chœur National de Turquie** au musée Güray

**Dimanche, 18/11/2018**

- 10:00 – 13.00 : Randonnée Musicale: Découvrez la Vallée des Pigeons en musique avec vos collègues
- 09:30 – 12:30 Première réunion du nouveau CA, élection du comité exécutif (important : les candidats au CA doivent prévoir un départ au plus tôt à 15h ce dimanche)
- 09:30 – 12:30 Réunion des partenaires de Sing Outside the Box

**Programme sous réserve!** Le programme final sera publié sur notre site cet été.

## Frais de Participation

Prix par participant pour les membres / les non-membres payent 20 € de supplément.

Le prix inclut l'hébergement et les petits déjeuners suivant les indications ci-dessous, ainsi que les pauses café, les concerts du vendredi et samedi, et la participation aux différentes activités.

Pour faciliter l'inscription nous proposons deux offres que vous pouvez combiner pour suivre l'ensemble de l'événement.

- **“Membership Day” package**, une nuit à l'hôtel du Jeudi au Vendredi, et un déjeuner le vendredi
- **“Conference” package**, 2 nuits à l'hôtel du vendredi au dimanche, dîner le vendredi, déjeuner et dîner le samedi

Si vous avez un besoin spécifique, merci de nous contacter que nous puissions voir ce qui est possible.

<b>Chambre simple</b>	<b>Country Group1</b>	<b>Country Group 2</b>	<b>Country Group 3</b>
Membership Day package	120 EUR	100 EUR	80 EUR
Conference package	230 EUR	190 EUR	150 EUR
<b>Total (= tout l'événement)</b>	<b>350 EUR</b>	<b>290 EUR</b>	<b>230 EUR</b>
<b>Chambre double</b>	<b>Country Group1</b>	<b>Country Group 2</b>	<b>Country Group 3</b>
Membership Day package	85 EUR	75 EUR	65 EUR
Conference package	170 EUR	150 EUR	130 EUR
<b>Total (= tout l'événement)</b>	<b>255 EUR</b>	<b>225 EUR</b>	<b>195 EUR</b>
Pays par « country group »	AT, AW, BE, CA, CY, CH, DE, DK, ES, FI, FR, HK, IE, IL, IS, IT, JP, LU, NL, NO, SE, SG, UK, US	CG, CN, CZ, EE, GR, MT, PE, PT, SI, SK, TW et d'autres pays, voir ci-dessous*	AL, AM, BA, BG, BY, GE, HR, HU, KZ, LT, LV, MD, ME, MK, PL, RO, RS, RU, TR, UA

\* Pour les pays en dehors de l'Europe : sur la base de l'index HDI de l'IFCM (voir <http://ifcm.net/membership-fees>)

- IFCM groupe 1 = ECA-EC groupe 1
- IFCM groupe 2 et 3 = ECA-EC groupe 2

Si vous n'êtes pas sûr, consultez nous [info@EuropeanChoralAssociation.org](mailto:info@EuropeanChoralAssociation.org)

Vous recevrez une facture une fois votre inscription validée.

## Bourse pour les organisations de l'Europe Centrale et Orientale et de l'espace méditerranéen

Des bourses de voyage sont possibles. Contactez nous avant le 31 aout 2018.

## Prolonger votre séjour, réserver des activités touristiques.

Si vous souhaitez prolonger votre séjour, vous pouvez contacter directement l'hôtel partenaire de la conférence <http://www.argosincappadocia.com/EN/>. Ils pourront également vous assister pour organiser d'autres activités touristiques comme des excursions ou des tours en ballon.

## Ordre du jour de l'Assemblée Générale 2018

Samedi, 17/11/2018, 9.30 – 13:00

0. Accueil et ouverture officielle
1. Validation de l'ordre du jour
2. Minutes de l'assemblée 2017
3. Rapport du Président
4. Rapport d'activité 2018, y compris Membership Day
  - 4.1 Commission musicale
  - 4.2 Centres régionaux
  - 4.3 Année 1 du projet "Upgrade – Connect – Reach Out" y compris les offres de formation et les nouveaux outils de communication
  - 4.4 retour sur le Festival EUROPA CANTAT XX Tallinn 2018 et les autres activités chorales de 2018
5. Rapport du trésorier: Finances 2017 - 2018, Budget préliminaire 2019
6. Décharge du CA
7. Accueil des nouveaux membres
8. Proposition de nouvelles cotisations 2019 - 2021
9. "Friends of Choral Music in Europe"
10. Retour vers le futur: Activités 2019 – 2021,
  - 10.1 Année 2 du projet "Upgrade – Connect – Reach Out"
  - 10.2 autres activités en 2019
  - 10.3 EC junior 2020 / EC Festival 2021 et autres événements marquants à venir
11. Présentation par le comité des jeunes
12. Invitation à l'assemblée générale 2019 à Ljubljana, Slovénie
13. Elections
  - 13.1 Présentation de la procédure de vote
  - 13.2 Présentation des candidats
  - 13.3 Election du CA
  - 13.4 Election des auditeurs financiers
  - 13.5 (fin d'après midi): Annonce des résultats  
(Le CA choisira le conseil exécutif lors de sa première réunion du dimanche matin, les résultats seront annoncés par email et par les réseaux sociaux)
14. Divers

**Sous réserve de modifications**



**Au plaisir de vous voir à Cappadocia !**

## **Elections du CA**

Un document détaillé est disponible en anglais sur demande.

- **Candidat:** tout membre de l'association à jour de cotisation au 30/09/2018 peut être candidat ou être nommé par d'autres. Le mandat dure 3 ans (novembre 2019 à automne 2021), et est reconductible 2 fois (durée maximale de 9 ans).
- Les candidatures doivent parvenir impérativement au secrétariat au **plus tard le 15 septembre 2018**.
- La candidature doit inclure la **motivation**, une **biographie**, une **photo** et les **réponses à des questions** détaillées dans un document à demander par email). L'instauration du vote par internet pour certains membres nécessite la mise en place d'une campagne en ligne. Une **vidéo de présentation de 2 minutes maximum** est également demandée.
- Pour permettre à tous d'être candidat, les membres élus verront leurs frais de déplacement et de subsistance couverts pour les réunions organisées durant leur mandat, dans les limites du budget.
- Les membres élus doivent s'engager à participer à au moins deux à trois réunions du CA par an, d'une durée de 4 jours (incluant arrivée et départ), dont un en lien avec l'AG. Ils s'engagent à travailler entre ces réunions par email, vidéo conférence et autres moyens de communication, ainsi qu'à représenter ECA-EC lors de certains événements. Le langage de travail du CA est l'anglais.
- Pour éviter les conflits d'intérêt, Les membres du CA (comme ceux de la commission musique) ne sont pas autorisés à diriger ou à être rémunéré lors d'activités de ECA-EC dont le programme est (partiellement) décidé par les instances de l'association (les exceptions doivent être validées par le comité exécutif).
- Les candidats doivent prévoir de rester jusqu'au dimanche 15h (première réunion du nouveau CA le matin).
- Plus de procurations. Le vote à distance pour les chœurs, individuels et famille décidé en 2017 rend les procurations inutiles. Elles ont été supprimées des statuts.

**Auditeurs financier:** Deux auditeurs seront choisis par l'Assemblée parmi les membres (Art. VIII des statuts) – Les candidatures peuvent être envoyées en avance ou présentées sur place.

**Commission Musicale:** Le nouveau CA désignera les membres de la commission musique. Les propositions sont les bienvenues jusqu'au 30/09/2018. Les membres de la commission travaillent sur le programme du festival EUROPA CANTAT ainsi que sur d'autres activités de ECA-EC (2 réunions annuelles de 2 ou 3 jours).

**Comité Jeunes:** Un appel sera publié et présenté à l'AG. Les propositions sont acceptées jusqu'au 31/12/2018. Le CA choisira les membres pour la période 2019-2021.